20 ta' Ottubru, 1953.

Imħallef
L-Onor. Dr. A.V. Camilleri, B.Litt., LL.D.

Il-Maestà tar-Reġina *versus* Mikiel Azzopardi

Korruzzjoni ta' Minuri — Post Publiku — Kwerela — Rinunzja — Verdett tal-Ġurati — Estinzjoni ta' l-Azzjoni — Attijiet ta' l-Istruzzjoni — Att ta' l-Akkuża — Nullità — Art. 448 (3) u 502 tal-Kodiċi Kriminali.

Jekk fuq akkuża ta' korruzzjoni ta' minorenni, bħala kommessa f'post

publiku jew espost għall-publiku, il-ġurati jagħtu verdett ta' reità mingħajr iċ-ċirkustanza tal-publiċità tal-post, u qabel il-proċediment kien hemm rinunzja da parti tal-parti offiża għall-kwerela, tqum il-kwistjoni jekk, meta beda l-proċediment, u meta ġie preżentat l-att ta' l-akkuża, kienx hemm estinzjoni ta' l-azzjoni penali għal dak ir-reat, minħabba nullità ta' l-attijiet ta' l-istruttorja u konsegwenzjalment ta' l-att ta' l-akkuża.

Kwistjoni simili hija sollevabili mill-Qorti "ex officio", u d-deċiżjoni tagħha hija deferibili lill-Qorti Kriminali kolleġjalment komposta; għax hija dik il-Qorti li għandha tiddeċidi kwalunkwe kwistjoni ta' nullità ta' l-att ta' l-akkuża jew ta' estinzjoni ta' l-azzjoni.

Il-Qorti, — Rat l-att ta' l-akkuża nru. 9006, minn fejn jidher li kontra l-akkużat ġiet dedotta l-akkuża talli f'post publiku, b'għemil żieni, ħassar persuna ta' taħt l-età, b'dan li d-delitt sar b' ħsara ta' persuna li ma għalqetx l-età ta' tnax-il sena;

Rat id-dikjarazzjoni tal-ġurija, li minnha jidher li l-akkużat, b'vot unanimi, ġie dikjarat ħati skond l-att ta' l-akkuża, eskluża ċ-ċirkustanza ta' fatt li d-delitt ġie magħmul f'post publiku jew espost għall-publiku;

Rat li, skond l-art. 217 (3) tal-Kodiċi Kriminali, għad-delitt taħt dak l-artikolu ma jistieħed ebda proċediment jekk *mhux bil-kwerela tal-parti offiża*, salv dak li *jingħad fl-istess* dispost dwar l-ammissibilità tal-kwerela u dwar it-tmexxija ta' l-azzjoni "ex officio"; liema l-aħħar kondizzjonijiet fil-każ ma jirrikorrux;

Rat in-notament miżmuma mill-Imħallef tal-ġudizzju, minn fejn jidher li missier is-suġġett passiv tar-reat, jew vittima, *tenna li huwa kien irrinunzja għall-kwerela*, *u li in* segwitu l-familja tiegħu kellha xi tgħid ma' l-akkużat, u kien għalhekk li mar jinsisti mal-Pulizija għall-prosekuzzjoni ta' l-azzjoni; u dana jingħad għall-aħjar amministrazzjoni tal-ġustizzja;

Peress illi r-rinunzja għall-istanza privata tista' timporta, *fil-każ taħt eżami, l-estinzjoni ta' l-azzjoni, b'mod li tqum il*-kwistjoni jekk fiż-żmien meta ġie mibdi l-proċediment istruttorju kontra l-akkużat l-azzjoni penali kienetx jew le estinta minħabba n-nullità ta' l-attijiet ta' l-istruzzjoni, u konsegwen-

tement anki ta' l-istess att ta' l-akkuża li huwa bażat fuq l-attijiet ta' l-investigazzjoni msemmija;

U peress li r-soluzzjoni ta' puntijiet tal-liġi u ta' fatt relativi għall-proċediment (art. 448 (3) tal-Kodiċi Kriminali) tappartjeni lil dina l-Qorti, kif ukoll in-nullità ta' l-att ta' l-akkuża tista' tiġi rilevata u miġjuba 'l quddiem mill-istess Qorti "ex officio" fi kwalunkwe stadju tal-ġudizzju qabel ma tingħata s-sentenza (art. 461 (2) ta' l-istess Kodiċi fuq ċitat);

U peress li d-deċiżjoni ta' kwalunkwe kwistjoni ta' nullità ta' l-att ta' l-akkuża jew ta' estinzjoni ta' azzjoni trid tiġi maqtugħa minn din il-Qorti komposta minn tliet Imħallfin, skond ma hemm maħsub fl-art. 502 tal-Kodiċi fuq imsemmi;

Rat l-art. 461 kombinat ma' l-art. 502 (2) u 402 (5) tal-Kodiċi Kriminali;

Tibgħat id-diskussjoni fuq imsemmija u l-inkartament tal-kawża preżenti lil dina l-Qorti komposta minn tliet Imħallfin, sabiex jiġi minnha magħżul jum, li aktar tard jiġi ffissat, għas-savja deċiżjoni tagħha.